





FICHA TÉCNICA

Proyecto y organización

**SOCIEDAD ESTATAL DE CONMEMORACIONES CULTURALES (SECC)
JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura
RESIDENCIA DE ESTUDIANTES**

Comisario

Andrés Soria Olmedo

Asesor artístico

Eugenio Carmona

Diseño y dirección de montaje

Chiqui Abril

Documental

Fernando G. de Canales

Rafael Zarza

Sedes y fechas

**Residencia de Estudiantes, Madrid
Del 3 de diciembre de 2009 al 28 de febrero de 2010**

c/ Pinar, 23
28006 Madrid

Horario:

De lunes a sábado de 11 a 15 h y de 17 a 20 h

Domingos y festivos de 11 a 15 h

La exposición permanecerá cerrada el 24, 25 y 31
de diciembre y el 1 de enero

**Sala de exposiciones Santa Inés, Sevilla
Del 18 de marzo al 20 de junio de 2010**

c/ Doña María Coronel, nº 5
41003 Sevilla

Horario:

De martes a sábado de 10.30 a 14 horas y
de 17.30 a 21 horas

Domingos de 10.30 a 14 horas

La exposición permanecerá cerrada los lunes



Con el objeto de abordar un aspecto menos conocido del homenaje gongorino, se muestra el libro de 1928 *XX sonnets. Góngora. Traduits en français par Z. Milner et accompagnés d'illustrations de Ismael González de la Serna* y su estrecha y singular relación con *Vingt poèmes de Góngora* de Pablo Picasso, realizado en París en 1948. En el terreno de las imágenes y los sonidos, cuadros de figuración lírica (**Artes plásticas**) y textos y carteles de García Lorca o Ignacio Sánchez Mejías, entre otros (**Teatro**), alternan con partituras y documentos sonoros de Falla y Ernesto Halffter (**Música**), maquetas de edificios racionalistas (**Arquitectura**) y ensayos y fragmentos filmicos (**Cine**).

Si bien aquel momento no es una leyenda, sino un episodio de la historia, cuenta con fundamentos suficientes como para ser recordado con el poder pedagógico y ejemplar de las leyendas.

Residencia
Lorca
Alexandre
Bunuel
Alberti
Salinas
Guillen
Moreno Villa
Fraud

LOS MAYORES

Sobre la base del acróstico VABUMB (Valle-Inclán, Azorín, Baroja, Unamuno, Maeztu, Benavente), popularizado por el periodista y escritor Corpus Barga para aludir a los autores del 98, Ramón María Tenreiro lanzó en 1927 la «jacarandosa denominación» MAJO para referirse a los del 14 (Miró, [Pérez de] Ayala, Jiménez, Ortega). Todos ellos y algunos más, como los hermanos Machado, Díez-Canedo o Azaña, están en esos momentos en plena actividad creadora. Unamuno se encuentra en Hendaya desterrado por la dictadura de Primo de Rivera. Valle-Inclán, por su parte, era entonces censurado en España y discutido por los nuevos creadores por razones estéticas, al igual que Antonio Machado, Azorín y Blasco Ibáñez (quien murió a finales de enero de 1928). En cambio, la amplísima producción de Gómez de la Serna —entre Madrid y París— alternó en pie de igualdad con la de los jóvenes.

LOS QUINIENTOS

Quinientos venía a ser la cantidad de «simpatizantes activos» a quienes alcanzaba el radio de acción de la Residencia de Estudiantes y de su actividad cultural, desarrollada, entre otros medios, a través de la Sociedad de Cursos y Conferencias y de la revista *Residencia*. Seguramente este número se podría ampliar si se tiene en cuenta el alcance de la extraordinaria *Revista de Occidente*, fundada en 1923 por José Ortega y Gasset. En todo caso, estas personas e instituciones constituyeron núcleos insustituibles del tejido cultural de 1927 y 1928, esenciales para la difusión de las novedades intelectuales, artísticas y científicas de procedencia europea e internacional. Su orientación fue expansiva: en lugar de retener sus saberes como signo de distinción, quisieron diseminarlos entre el mayor número de personas posible. No habían pasado ni diez años cuando la guerra civil cortó de raíz ese proceso.



Maruja Mallo, *La mujer de la cabra*, 1927. Colección Fundación Pedro Barrié de la Maza



ilustraciones de Ismael González de la Serna. Veinte años más tarde, en 1948, Picasso publicaría *Vingt poèmes de Góngora* basándose en la selección de Milner y con los textos en español manuscritos por él mismo. Para hacerlo, intervino materialmente en el ejemplar del libro de Ismael González de la Serna que se conserva en la Biblioteca Nacional de Madrid, que lo convierte en un ejemplar único. De este modo, Picasso prolonga dos décadas las celebraciones de 1927, confiriéndoles una dimensión tan insospechada como brillante.

LOS POETAS

Los libros individuales de los poetas empiezan a dar un perfil muy definido de la estética en 1927 y 1928, ya sean primeras obras, como es el caso de Villalón, Guillén, Aleixandre y Cernuda, o producciones nuevas de Salinas, García Lorca o Alberti. La mayoría de estos libros se producen en Málaga, cuando no en Madrid y en Sevilla, respectivamente ligados a *Litoral*, *Revista de Occidente* y *Mediodía*.

En un repaso a las figuras, por orden de nacimiento, y a los libros que aparecieron en esos años, hay que comenzar con Fernando Villalón. Ganadero de toros bravos y aristócrata, se incorporó con entusiasmo y éxito a la «poesía nueva». A su primer libro, *Andalucía la Baja* (1927), sucedió la fabulación mitológica *La Toriada* (1928). El antiguo ultraísta Rogelio Buendía publicó *Guía de jardines* en Huelva (1928). Pedro Salinas fue entregando los poemas que formarían *Seguro azar* (1929) a diversas revistas. De igual modo procedió Jorge Guillén, quien publicó *Cántico* a finales de 1928. Mauricio Bacarisse, también novelista, escribió *El paraíso desdeñado* (1928). Rafael Laffón editó en la colección Mediodía de Sevilla *Signo +* (1927). Gerardo Diego dio a conocer en *Litoral* el fragmento más importante de *Fábula de Equis y Zeda*, antes de publicar su versión completa en México, en 1930. En Málaga, en 1928, vería la luz *Ámbito*, de Vicente Aleixandre, como sexto suplemento de la revista *Litoral*. César M. Arconada entregó *Urbe* (1928) a la malagueña Imprenta Sur. También en Málaga, y como primer suplemento de *Litoral*, Federico García Lorca publicó en 1927 *Canciones* (1921-1924), e inauguró la colección de poesía de Revista de Occidente en 1928 con su *Primer romancero gitano* (1924-1927). Concha Méndez publicó *Surtidor* (1928) en Madrid. En Málaga, el quinto suplemento de *Litoral* fue *Vuelta* (1927), de Emilio Prados. Rafael Alberti publicó en 1928 *El alba del albelí*, en edición no venal, y el poema *Domecq* (1730-1928) en Jerez de la Frontera, mientras iba entregando a distintas revistas los poemas de *Cal y canto* y *Sobre los ángeles*, que se publicarían en 1929. *Perfil del aire*, de Luis Cernuda, apareció en Málaga en 1927. En la misma ciudad vio la luz *La rosa de los vientos* (1927), de José María Hinojosa, con dibujos de Francisco Boreas y, al año siguiente, *Orillas de la luz*, con ilustraciones de Benjamín Palencia. Manuel Altolaguirre publicó *Ejemplo* (1927), en Málaga, como noveno suplemento de *Litoral*, y Ernestina de Champourcín su obra *Ahora* (1928) en Madrid. Para terminar, Josefina de la Torre publicó en la Imprenta Sur de Málaga *Versos y estampas* (1927), con prólogo de Pedro Salinas.



Benjamín Palencia, *Altea*, 1927. Museo de Albacete



LOS PROSISTAS

La prosa de estos dos años produce distintos subgéneros, como las impresiones de Moreno Villa, los retratos de Bergamín o la escritura automática de Hinojosa, así como los experimentos más narrativos de Jarnés, de Espina, de Chabás, o más abiertos al contacto con la realidad, como es el caso de Díaz Fernández. José Moreno Villa trajo de su estancia en América *Pruebas de Nueva York* (Málaga, 1927). Benjamín Jarnés publicó el agudo cuaderno de *Ejercicios* (Madrid, 1927) y *El convidado de papel* (Madrid, 1928). Antonio Espina publicó *Pájaro pinto* (1927) en Nova Novorum, la nueva colección dedicada a la prosa por Revista de Occidente. *Caracteres (I-XXX)*, de José Bergamín, apareció como tercer suplemento de *Litoral* (Málaga, 1927). José Díaz Fernández obtuvo un gran éxito con *El blocao. Novela de la guerra marroquí* (Madrid, 1928), que alcanzó rápidamente una segunda edición. Juan Chabás publicó sus narraciones *Sin velas, desvelada* (Barcelona, 1927) y *Puerto de sombra* (Madrid, 1928), así como el ensayo *Italia fascista (política y literatura)*, también en 1928. José María Hinojosa dio a conocer las prosas poéticas de *La flor de California* en Málaga (1928), con prólogo de José Moreno Villa y dibujos de Joaquín Peinado.

ARTES PLÁSTICAS

Las intervenciones de artistas plásticos en las revistas y los libros publicados en 1927 y 1928 muestran las relaciones entre plástica y poesía, y ofrecen una nómina incompleta de los pintores cercanos a los escritores de la joven literatura.

Se trata de Almada Negreiros, Manuel Ángeles Ortiz, John Armstrong, Maurice Asselin, Rafael Barradas, Juan Bonafé, Francisco Bores, Norah Borges, Pancho Cossío, Salvador Dalí, Robert y Sonia Delaunay, Francesc Domingo, Apelles Fenosa, Pedro Flores, Luis Garay, Federico García Lorca, Gabriel García Maroto, Ramón Gaya, Ismael González de la Serna, Juan Gris (muere en 1927), Marcel Gromaire, José Gutiérrez Solana, Wladislaw Jahl, Cristóbal Hall, Manolo Hugué, Maruja Mallo, Joan Miró, José Moreno Villa, Jesús Olasagasti, Santiago Ontañón, Benjamín Palencia, Joaquín Peinado, Santiago Pelegrín, Pablo Picasso, Gregorio Prieto, Pere Pruna, Olga Sacharoff, Alberto Sánchez, Ángeles Santos, Pablo Sebastián, Josep de Togores, José María Ucelay, Adriano del Valle, Daniel Vázquez Díaz, Esteban Vicente y Hernando Viñes.

Se mueven entre el cubismo, el nuevo clasicismo, la figuración lírica, los realismos de nuevo cuño y el surrealismo, empleando estos -ismos, en palabras de Eugenio Carmona, «como un repertorio del que poder extraer soluciones específicas para problemas concretos», entre otras la tendencia «plástico-poética» que preconizó Sebastià Gasch y la figuración lírica que Francisco Bores llamó «pintura fruta».



TEATRO

Azorín estrenó en 1926 *Old Spain* y en 1927 *Brandy, mucho brandy*. Ángel Valbuena Prat editó en Clásicos Castellanos (1926) los *Autos sacramentales* de Calderón de la Barca, entre ellos *El gran teatro del mundo*. Al final de esta edición Manuel de Falla anotó con pulcritud los lugares donde debía ir la música para el montaje de ese auto que dirigiría Antonio Gallego Burín en Granada, en la celebración del Corpus de 1927.

En cuanto al teatro experimental, Cipriano Rivas Cherif intervino en el teatrillo El Mirlo Blanco montado entre 1926 y 1927 en la casa de la familia Baroja (en el que participaba su grupo de amigos, entre ellos Valle-Inclán), y creó en 1928 la nueva agrupación de teatro de vanguardia El Caracol. Federico García Lorca estrenó en 1927 *Mariana Pineda* (que se publicaría al año siguiente), renovando con ello el lenguaje teatral del momento. El «teatro aforístico para leer» *Enemigo que huye*, de José Bergamín, vio la luz en 1927. *Sinrazón*, de Ignacio Sánchez Mejías, se estrenó el 24 de marzo de 1928 en el teatro Calderón, de Madrid, y se publicó ese mismo año.

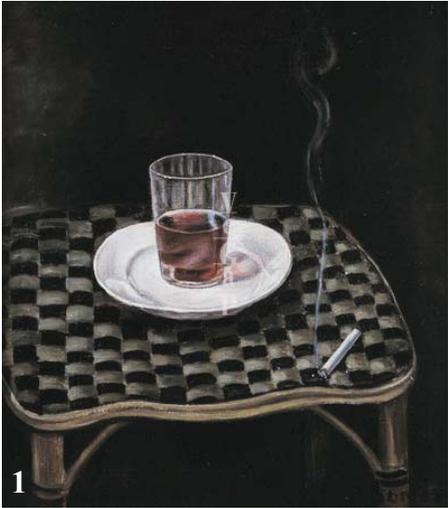
MÚSICA

En Europa, la celebración del centenario de la muerte de Beethoven alternó con manifestaciones de vanguardia, como el *Ballet mecánico* de Georges Antheil o el montaje de los Ballets Russes de *Oedipus Rex*, con música de Strawinsky y texto de Jean Cocteau traducido al latín por Jean Daniélou (1927).

En España, Manuel de Falla había terminado el *Concerto para clave*, escrito para Wanda Landowska y estrenado por ella en Estados Unidos y en Francia. Con motivo de su cincuenta cumpleaños, entre 1926 y 1927 se le hicieron varios homenajes en Granada, Barcelona, París y Madrid. Las obras de Falla *El retablo de Maese Pedro* y el *Concerto para clave* serán el modelo imprescindible para los nuevos músicos: Gustavo Pittaluga, Rodolfo Halffter y Ernesto Halffter.

La insignia de la música nueva fue la *Sinfonietta* de Ernesto Halffter. Rodolfo Halffter estrenó *Suite en cuatro tiempos* (1928) y, partiendo de una estirpe musical diferente, Óscar Esplá compuso en 1927 el poema sinfónico *Don Quijote velando las armas*.

Gerardo Diego, como músico que era, supo explicar los gustos del momento: no agradan Strauss ni Schönberg, sí Ravel, Bartók, Falla y las «greguerías jamás oídas de timbres ásperos, exasperados, instantáneos, flamígeros» de Strawinsky.



1. Ángeles Santos Torroella, *Vaso*, 1928. Colección Julián Grau Santos. **2.** Joaquín Peinado, *Bodegón*, 1928. Museo Joaquín Peinado. Fundación Unicaja, Ronda **3.** José María Ucelay, *Autorretrato en París con Darío de Regoyos*, hacia 1926-1927. Colección del Senado, Madrid. **4.** Alberto Sánchez, *Cabeza de Góngora*, 1927. Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

CATÁLOGO DE LA EXPOSICIÓN

Con motivo de la exposición *La Generación del 27. ¿Aquel momento ya es una leyenda?*, que se inaugurará en la Residencia de Estudiantes el 2 de diciembre de 2009, la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales (SECC), la Junta de Andalucía y la Residencia de Estudiantes han coeditado un catálogo que recoge los aspectos esenciales de la muestra, dedicada a los primeros años de un episodio fundamental en nuestra historia reciente, y cuya herencia literaria, artística y cultural continúa presente hoy en día.

El catálogo incluye una relación ilustrada de las obras expuestas, entre las que se encuentran medio centenar de obras de arte y unos ciento cincuenta documentos, libros, revistas, fotografías originales, manuscritos... que conforman los recorridos temáticos de la muestra por los múltiples aspectos de la literatura, las artes y el pensamiento de la época.

Se añade además un texto de Andrés Soria Olmedo, comisario de la exposición, en el que analiza los múltiples aspectos del llamado grupo, generación o cultura del 27, desde el nacimiento de la autodenominada «joven literatura» en torno al homenaje a Góngora, hasta el contexto cultural, político y social en que surgió, su conexión con otras corrientes literarias que la precedieron o sucedieron, etc.

EL COMISARIO

Andrés Soria Olmedo, miembro de la Academia de Buenas Letras de Granada, es catedrático de Literatura Española en la Universidad de Granada. Doctor por las universidades de Granada y Bolonia, con Premio Extraordinario y Premio «Vittorio Emmanuele II» respectivamente. Ha sido Visiting Scholar en la Universidad de Harvard (1987) y Visiting Professor en la Universidad de California y Los Ángeles —UCLA— (1996 y 2001).

Su labor investigadora ha atendido sobre todo al periodo renacentista (*Los «Dialoghi d'amore» de León Hebreo: aspectos literarios y culturales*, Granada, Universidad, 1984; introducción y notas a la traducción de los *Diálogos de amor por David Romano*, Madrid, Tecnos, 1986; edición de la traducción del *Inca Garcilaso*, Madrid, Biblioteca Castro, 1995) y a la literatura española del primer tercio del siglo XX: *Vanguardismo y crítica literaria en España (1910-1930)*, Madrid, Istmo, 1988; edición de *Treinta entrevistas a Federico García Lorca*, Madrid, Aguilar, 1989; introducción a *Mariana Pineda* de Federico García Lorca, Madrid, Espasa Calpe, 1990; edición de las *Antología de Gerardo Diego. Poesía española contemporánea*, Madrid, Taurus, 1991; edición de Pedro Salinas-Jorge Guillén, *Correspondencia 1923-1951*, Barcelona, Tusquets, 1992; edición de *Teatro inédito de juventud de García Lorca*, Madrid, Cátedra, 1994; *Una indagación incansante: la obra narrativa de Antonio Muñoz Molina*, Madrid, Alfaguara, 1998; la antología *Cien años de literatura en Granada (1898-1998): Poesía*, Granada, Diputación de Granada, 1999; *Federico García Lorca*, Madrid, Eneida, 2000; *Pedro Salinas. Todo más claro*, Madrid, Ayuntamiento, 2001; y *Fábula de fuentes. Tradición y vida literaria en Federico García Lorca*, Madrid, Publicaciones de la Residencia de Estudiantes, 2004.

Además es autor de medio centenar de artículos publicados en revistas nacionales e internacionales: *Ínsula*, *Cuadernos Hispanoamericanos*, *Revista Hispánica Moderna*, *World Literature Today*, *Intersezioni* y *La Torre*.

Entre 1993 y 2000 dirigió la Cátedra Federico García Lorca de la Universidad de Granada.

EL ASESOR PLÁSTICO

Eugenio Carmona, doctor en Historia del Arte y catedrático de la Universidad de Málaga, ha sido comisario de exposiciones para la Schirn Kunsthalle de Fráncfort (1990-1991), el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía (1991-2000) y la Fundación Cultural MAPFRE (1999-2005). Ha sido investigador del Musée National d'Art Moderne, Centre Georges Pompidou, París (1992-1993) y director del proyecto de investigación financiado por la Comunidad Europea «Cubismo & cubismos. Aspectos terminológicos y conceptuales» (2000-2003 y 2005-2008).

Su labor investigadora ha atendido sobre todo al arte español del siglo XX, especialmente al cubismo, Picasso y sus temas iconográficos e influencias estilísticas, así como a las revistas de creación y publicaciones periódicas relacionadas con el diseño artístico y la crítica de arte.

Sus principales publicaciones son: *Picasso y los vanguardistas españoles*, Madrid/Málaga, Ministerio de Cultura/Museo de Málaga, 1981; *José Moreno Villa y los orígenes de las vanguardias artísticas en España*, Málaga, Ediciones 2 A, 1985; *Picasso, Miró, Dalí y los orígenes de las vanguardias artísticas en España, 1900-1936*, Madrid/Fráncfort, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía/Shirn Kunsthalle, 1991 (edición española y alemana); *Pintura fruta. La «figuración lírica» española, 1926-1932*, Madrid, Comunidad de Madrid, 1996; *Arte Moderno y revistas españolas, 1898-1936*, Madrid, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, 1996; *El cubismo y sus entornos*, Madrid, Fundación Telefónica, 2005; *Pintura y poesía en la Generación del 27*, Madrid, 1993 y Málaga/Madrid, 2006; y *Litoral y las artes plásticas*, Málaga, Centro Cultural de la Generación del 27, 2007.

Es vocal de la Comisión Andaluza de Museos y Artes Plásticas, miembro de la Comisión Asesora de la Colección de Arte de la Fundación Telefónica y desde 2007 desempeña el cargo de vocal del Real Patronato del Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía. Ha sido miembro del Patronato de la Fundación Museo Picasso de Málaga (hasta 2005) y miembro del Comité Científico del Museo Patio Herreriano de Valladolid (hasta 2006).